

SC6589

AFRICAN UNION

الاتحاد الأفريقي



UNION AFRICAINE

UNIÃO AFRICANA

---

Addis Ababa, Ethiopia

P. O. Box 3243

Telephone: 5517 700

Fax: 5517844

Website: [www.Africa-union.org](http://www.Africa-union.org)

---

**CONSELHO EXECUTIVO**  
**Vigésima Sessão Ordinária**  
**23 – 27 de Janeiro de 2012**  
**Adis Abeba, Etiópia**

**EX.CL/719 (XX) Add. 4**  
**Original: Francês**

**A DIÁSPORA COMO A SEXTA REGIÃO DE ÁFRICA**  
***(Ponto proposto pela República do Senegal)***

**A DIÁSPORA COMO A SEXTA REGIÃO DE ÁFRICA**  
**(Ponto proposto pela República do Senegal)**

1- Há muito tempo que a OUA/UA considerou a Diáspora como um elemento determinante no quadro do processo do desenvolvimento e da integração do Continente. É neste contexto que, durante a 3ª Sessão Extraordinária do Conselho Executivo da UA, realizada em 2003, na África do Sul, foi adoptada a Decisão Ext/EX/CL/Dec.5(III) sobre a criação da iniciativa Diáspora, no âmbito da União Africana.

2- Esta decisão apoia a iniciativa da Comissão de convocar um ateliê técnico, tendo em vista a elaboração de um documento quadro e a formulação de recomendações sobre o relacionamento entre a União Africana e a Diáspora. De igual modo, a referida decisão solicita à Comissão para fixar as modalidades da cooperação mútua entre a União Africana, a CARICOM e outros grupos existentes, tais como a Diáspora do Hemisfério Ocidental. A CARICOM, que significa Comunidade das Caraíbas, junta vários Estados anglófonos das Caraíbas, para além do Suriname Holandês e do Haiti de expressão francesa e crioula.

3- É no quadro da implementação da decisão acima mencionada que a 7ª Sessão Ordinária do Conselho Executivo, realizada em Junho/Julho de 2005, em Sirte, cuja referência é EX.CL/Dec.221(VII), adoptou a definição que se segue para a Diáspora: **«Diáspora Africana significa os povos de descendentes e o património africano que vivem fora do Continente, independentemente da sua cidadania, e que estão dispostos a contribuir para o desenvolvimento do Continente e para o reforço da União Africana».**

4- A Diáspora Africana pode ser dividida em duas categorias: (i) as pessoas descendentes do património africano que emigrou «involuntariamente» para a América do Norte, Europa, Caraíbas, Brasil e América Latina, Oceânia, etc.; (ii) as pessoas que deixaram recentemente «de uma forma voluntária» a África. A estratégia e o programa da UA têm como alvo estes dois grupos.

5- A África do Sul e a Comissão da União Africana foram mandatadas pela União para coordenar o processo de mobilização da Diáspora Africana fora do Continente. É neste contexto que foi organizada, de 16 a 18 de Novembro de 2007, em Midrand, África do Sul, a 1ª Conferência Ministerial sobre a Diáspora. Em preparação a esta reunião, foram organizadas cinco conferências consultivas regionais no Brasil, Estados Unidos da América, Inglaterra, Bahamas e França.

6- Com base no Plano de Acção saído desta Conferência, a 11ª Sessão Ordinária da Cimeira da União Africana, realizada em Julho de 2008, através da decisão **Assembly/AU/Dec.203(XI)**, felicitou-se pela iniciativa tomada pela Conferência de organizar uma Cimeira da Diáspora, de 07 a 11 de Outubro de 2008, em Joanesburgo, Cimeira que acabou sendo adiada e agora agendada para 25 de Maio de 2012, na África do Sul.

7- Todavia, o debate sobre o lugar da Diáspora dentro da União tomou um outro rumo e uma nova dinâmica, com a organização da 1ª Conferência dos Intelectuais e da Diáspora, que decorreu de 06 a 09 de Outubro de 2004, em Dakar. No final desta reunião, que acolheu iminentes personalidades do mundo da cultura e da ciência, os participantes, tomando em consideração a participação permanente, as contribuições críticas e o pleno envolvimento dos intelectuais da Diáspora na Renascença Africana, subscreveram a ideia de fazer da Diáspora a sexta região da União Africana.

8- Para o efeito, a Conferência solicitou à Comissão da União Africana para preparar um documento de orientação ou um documento quadro sobre as modalidades de implementação da iniciativa da *Sexta Região*, a ser submetido à análise e aprovação pelos dirigentes africanos durante a Cimeira de Julho, como ponto da sua agenda. A Comissão da União Africana foi igualmente encarregue de mobilizar o apoio dos Estados-membros e das Organizações da Sociedade Civil, a fim de facilitar a aprovação desta proposta.

9- Esta posição foi reafirmada pela 2ª Conferência dos Intelectuais de África e da Diáspora, que decorreu de 12 a 14 de Julho de 2006, em Salvador de Bahia, Brasil, que, na sua Declaração, reiterou o apelo lançado aos dirigentes africanos para fazer da Diáspora a 6ª Região do Continente.

10- Movido por este desejo exprimido pelos Intelectuais Africanos e pela Diáspora, o Senegal, por ocasião da 12ª Sessão Ordinária de Janeiro de 2008, propôs, num projecto de decisão, uma «Representação da Diáspora Africana nas sessões da Conferência da União Africana». A este propósito, o Conselho Executivo, ao abrigo do Artigo 3(q) do Acto Constitutivo da União Africana, que «convida e encoraja a participação efectiva dos africanos da diáspora, como parte importante do nosso Continente, na construção da União Africana», adoptou a Decisão EX.CL/Dec.406(XII), que toma em consideração a proposta do Senegal.

11- Esta Decisão reafirma o compromisso da União Africana de buscar os meios apropriados para a realização deste objectivo. Para o efeito, o Conselho Executivo solicita à Comissão para, no quadro deste processo, efectuar um estudo de viabilidade detalhado sobre a ideia de considerar a Diáspora como a sexta região de África e definir as modalidades da sua participação nos órgãos e nas actividades da União.

12- Actualmente, embora a pertinência de fazer da Diáspora a sexta região seja sobejamente reconhecida, é preciso torná-la operacional, através da participação efectiva da Diáspora na construção da integração africana.

13- Neste contexto, já em Setembro de 2007, o Departamento África do Banco Mundial havia lançado o Programa Diáspora Africana, tendo como objectivos: (1) a elaboração e a implementação de políticas relativas à diáspora; (2) o financiamento e a promoção da transferência de fundos para o desenvolvimento e; (3) a utilização do capital humano no âmbito dos programas destinados a impedir a fuga de pessoal

qualificado. Há vários domínios que constituem actualmente prioridades da União Africana.

14- Em suma, a próxima Cimeira sobre a Diáspora, agendada para Maio de 2012, na África do Sul, deverá constituir uma ocasião para a União iniciar verdadeiramente o processo de envolvimento da Diáspora na construção da União. Este processo deverá culminar com a criação de mecanismos que visam facilitar a sua participação no desenvolvimento do Continente, a fim de mostrar o compromisso e a vontade da União Africana de caminhar rumo à realização de uma África e da sua Diáspora unidas e integradas.

15- A este propósito, o Senegal julga que a presente 18ª Sessão Ordinária da Conferência dos Chefes de Estado e de Governo da União Africana, que é realizada a menos de cinco (5) meses do encontro histórico entre a África e a sua Diáspora, deve ser uma oportunidade para marcar, embora de uma forma simbólica, o regresso de todos os africanos de origem ao ambiente familiar e, deste modo, reconstituir a grande família africana.

16- É neste contexto que o Senegal propõe este projecto de resolução que será visto, com certeza, por todas as componentes da Diáspora Africana como um grande sinal de África e que as levará a envolver-se no processo iniciado pela União Africana, cuja próxima Cimeira será o ponto de orgulho.

AFRICAN UNION UNION AFRICAINE

African Union Common Repository

<http://archives.au.int>

---

Organs

Council of Ministers & Executive Council Collection

---

2012

# The diaspora as Africa's sixth Region (Item proposed by the Republic of Senegal)

African Union

African Union

---

<http://archives.au.int/handle/123456789/4153>

*Downloaded from African Union Common Repository*